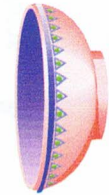


- Si trabaja alrededor de fuentes de plomo donde lo utilice, cámbiese de ropa y deje los zapatos fuera de la vivienda.
- Remueva el terreno si contiene residuos de pintura a base de plomo.



- Inspeccione y examine tu casa para posibles fuentes de contaminación.

- No almacene alimentos o líquidos en vajillas de cristal de plomo, vasijas antiguas o importadas.



- Asegúrese que su niño se alimenta adecuadamente. Un niño con suficiente calcio y hierro en su sistema, absorbe menos plomo. Alimentos ricos en hierro son huevos, carnes rojas y habichuelas. Productos lácteos son altos en calcio.

¿Quién Puede Ayudar?

- Indiana Department of Environmental Management-Children's Environmental Health Coordinator
(800) 451-6027 Ext. 35628
(317) 233-5628
- Indiana State Department of Health

Referencias y Más Información:

- www.epa.gov/lead (brochure "Lead Poisoning and Your Children" EPA 800-B-92-002 FEB 1995, "Protect Your Family From Lead in Your Home" EPA747-K-99-001 APRIL 1999)
- www.in.gov/idem/kids/lead
"IDEM NEWS-IDEM, ISDH Make Hoosier Homes Safer"-Jan. 15, 2002 and "FACT SHEET: LEAD" March 2002



Elkhart County Health Department



"The work that provided the basis for this publication was supported by funding under an award with the U.S. Department of Housing and Urban Development. The substance and findings of the work are dedicated to the public. The author and publisher are solely responsible for the accuracy of the statements and interpretations contained in this publication. Such interpretations do not necessarily reflect the views of the Government."

Community Health Nursing

Lincoln Center
608 Oakland Ave
Elkhart, IN 46516
Teléfono: 574-523-2127
Fax: 574-522-2192

Environmental Health Services

Public Services Building
4230 Elkhart Road
Goshen, IN 46526
Teléfono: 574-971-4600
Fax: 574-971-4599

www.elkhartcountyhealth.org

Plomo- ¿QUIEN ESTA EN RIESGO?



¿Qué es Plomo?

Síntomas de Envenenamiento
con Plomo

Peligros del Plomo

¿Dónde llevar a su Niño para
Pruebas de Plomo?

¿Cómo Reducir
la Exposición?

¿Quién Puede Ayudar?

"Mejorando las vidas, salud y ambiente de
nuestra comunidad."

¿Quién está en Riesgo?

Si usted contesta sí a alguna de las siguientes preguntas, usted debería llevar a su niño a que lo examinen acerca del plomo.

- ¿Su niño vive o frecuenta algún lugar, como por ejemplo, un centro de cuidado que haya sido construido antes del 1978?
- ¿Su niño tiene familiares o amistades los cuales han sido diagnosticados con envenenamiento con plomo?
- ¿Algún miembro de su familia trabaja o tienen algún pasatiempo donde se utilice plomo (fábrica de baterías, vidrio o fundición de acero)?

¿Qué es Plomo?

Plomo es un metal azul grisáceo que no tiene olor o sabor en particular. Es utilizado en productos tales como pinturas y tubería para agua ya que ayuda al material a ser resistente y duradero, libre de corrosión. El plomo es común en viviendas que fueron construidas antes del 1978.



para agua ya que ayuda al material a ser resistente y duradero, libre de corrosión. El plomo



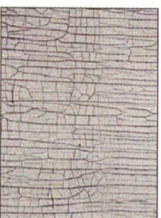
Síntomas de Envenenamiento con Plomo

Los efectos de plomo en los niños pueden ser severos, tales como: problemas de aprendizaje, retardación en el crecimiento, hiperactividad, problemas de audición, daño cerebral e inclusive la muerte. De descubrirse a tiempo, éstos efectos pueden limitarse a reducir la exposición al plomo ó tratamiento médico. Si está embarazada, evite la exposición al plomo ya que puede pasar a través del cuerpo hasta llegar al feto.

Los Peligros del Plomo

Existen diferentes posibles fuentes de plomo:

- Residuos de pintura a base de plomo (tanto adentro como afuera).
- Polvo creado por la fricción de puertas y ventanas, dentro de la vivienda, que contienen pintura a base de plomo.
- Agua contaminada como resultado de soldaduras en el sistema de plomería.
- Terreno en el cuales no hay grama ó césped, el cual contiene residuos de pintura.
- Existen otras fuentes tales como: juguetes pintados, baterías, llaves, artículos importados tales como dulces, cerámicas, remedios caseros y cosméticos.



Pintura a base de plomo usualmente tiene apariencia de "piel de cocodrilo".

¿Dónde Pueden Examinar los Niveles de Plomo en la Sangre en los Niños?

Hasta los niños que luzcan sanos y saludables pueden tener niveles altos de plomo. Usted no sabrá el riesgo que corre su niño hasta que le realice el examen.

El CDC (Centro para Control de Enfermedades) recomienda que los niños sean examinados por primera vez cuando tienen de seis meses a un año de edad y cada año si su vivienda tiene pintura a base de plomo, usted está expuesto a el en el trabajo ó si tiene algún pasatiempo donde lo utilice. Usted puede contactar a su médico, ECHD o una clinica local.



¿Cómo Reducir la Exposición?

- Mantenga el área de juego limpio y libre de polvo.
- Mapee, limpie las ventanas y objetos que se puedan hechar a la boca con jabón de lavaplatos con agua caliente.
- Lave los juguetes y peluches regularmente.



• Haga que su niño lave sus manos antes y después de cenar y a la hora de acostarse.

• *Asegúrese que su niño no muerde o mastica algún objeto que contiene pintura a base de plomo, como por ejemplo: cumas, corrales o ventanas.*



- Usted no debe remover la pintura por si mismo, a menos que sea necesario. Contacte el departamento de salud del Condado de Elkhart al 574-971-4600 para sugerencias de como remover pintura adecuadamente. Ha habido casos donde familias se han envenenado a causa de la cantidad de polvo que genera el rallar la pintura.

- Utilize agua fria para cocinar y beber, déjela correr en el grifo por 30 segundos para limpiar la tubería en caso de que haya plomo presente.



- Limpie las alfombras una vez al año con algún método con agua. Utilize una aspiradora equipada con filtro HEPA, regularmente.

